



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 20.10.2004  
COM(2004) 703 τελικό

Πρόταση

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την επέκταση του οριστικού δασμού αντντάμπινγκ που έχει επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ινδίας στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) που αποστέλλονται από την Βραζιλία και το Ισραήλ είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βραζιλίας ή Ισραήλ είτε όχι**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 το Συμβούλιο επέβαλε το 2001 οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ινδίας. Οι εισαγωγές ταινιών PET καταγωγής Ινδίας υπόκεινται επίσης σε αντισταθμιστικούς δασμούς που επιβλήθηκαν το 1999 με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2597/1999 του Συμβουλίου.
2. Μετά από αίτηση που υποβλήθηκε από αριθμό μεγάλων κοινοτικών παραγωγών ταινιών PET, η Επιτροπή κίνησε τον Φεβρουάριο 2004 έρευνα σχετικά με τους ισχυρισμούς περί καταστρατηγήσεως των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ταινιών PET καταγωγής Ινδίας από τις εισαγωγές ταινιών PET που αποστέλλονται από τη Βραζιλία και από το Ισραήλ.
3. Η έρευνα έδειξε ότι είχαν αυξηθεί σημαντικά οι εισαγωγές στην Κοινότητα ταινιών PET που εξάγονται από τη Βραζιλία και από το Ισραήλ. Η αύξηση των εισαγωγών από αυτές τις χώρες συνέπεσε χρονικά με την επιβολή του δασμού στις εισαγωγές ταινιών PET καταγωγής Ινδίας. Με εξαίρεση δύο εταιρείες (Terphane Ltda. στην Βραζιλία και Jolybar Filmtechnic Converting Ltd. στο Ισραήλ), δεν μπορούσε να διαπιστωθεί οικονομική αιτιολόγηση ή ικανός αποχρών λόγος γι' αυτές τις πρακτικές εκτός από την ύπαρξη των μέτρων. Οι επανορθωτικές συνέπειες του δασμού εξουδετερώνονται σε ό,τι αφορά τις τιμές και τις ποσότητες των εισαγόμενων εμπορευμάτων, και υπάρχουν ενδείξεις ότι ασκούνται πρακτικές ντάμπινγκ.
4. Προτείνεται επομένως να επεκταθεί ο δασμός αντιντάμπινγκ 53,3% που έχει επιβληθεί στις εισαγωγές ταινιών PET καταγωγής Ινδίας με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 του Συμβουλίου, στις εισαγωγές ταινιών PET που αποστέλλονται από την Βραζιλία και από το Ισραήλ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βραζιλίας ή Ισραήλ, είτε όχι, με εξαίρεση τις ταινίες PET που αποστέλλονται από τις δύο προαναφερόμενες εταιρείες.
5. Το θέμα της καταστρατήγησης στο πλαίσιο του ΠΟΕ εξηγήθηκε εκτενώς όταν προτάθηκε η πιο πρόσφατη τροποποίηση του βασικού κανονισμού<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> COM(2003)799 τελικό, παράγραφος 5.

## Πρόταση

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που έχει επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ινδίας στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) που αποστέλλονται από την Βραζιλία και το Ισραήλ είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βραζιλίας ή Ισραήλ είτε όχι**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1996 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>2</sup> (εφεξής «ο βασικός κανονισμός») και ιδίως το άρθρο 13,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή, μετά από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα :

#### A. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

##### 1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001<sup>3</sup> («ο αρχικός κανονισμός»), το Συμβούλιο επέβαλε δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) (εφεξής «ταινίες PET») καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ινδίας. Οι συντελεστές των δασμών αντιντάμπινγκ κυμαίνονταν μεταξύ 0% και 62,6%. Με την απόφαση 2001/645/ΕΚ<sup>4</sup>, η Επιτροπή αποδέχτηκε τις αναλήψεις υποχρεώσεων που πρότειναν πέντε Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς.
- (2) Οι εισαγωγές ταινιών PET καταγωγής Ινδίας υπόκεινται επίσης σε αντισταθμιστικούς δασμούς που κυμαίνονται μεταξύ 3,8% και 19,1%, και που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2597/1999<sup>5</sup>.

<sup>2</sup> ΕΕ L 56, της 6.3.1996, σ. 1, Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 του Συμβουλίου (ΕΕ L 77, της 13.3.2004, σ. 12).

<sup>3</sup> ΕΕ L 227, 23.8.2001, σ. 1.

<sup>4</sup> ΕΕ L 227, 23.8.2001, σ. 56.

<sup>5</sup> ΕΕ L 316, 10.12.1999, σ. 1.

## 2. Τρέχουσες έρευνες

- (3) Στις 28 Ιουνίου 2002, η Επιτροπή ανήγγειλε με ανακοίνωση έναρξης που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων<sup>6</sup>, την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού 2026/97 του Συμβουλίου<sup>7</sup>. Η αίτηση αφορά μόνο τη μορφή του μέτρου και, ειδικότερα, την εξέταση της δυνατότητας αποδοχής ανάληψης υποχρέωσης που πρότεινε ο αιτών. Αυτή η επανεξέταση βρίσκεται ακόμη στο στάδιο διεξαγωγής.
- (4) Στις 22 Νοεμβρίου 2003, η Επιτροπή ανήγγειλε με ανακοίνωση έναρξης που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>8</sup>, την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η οποία περιορίστηκε στην μορφή των μέτρων αντιντάμπινγκ. Αυτή η επανεξέταση βρίσκεται ακόμη στο στάδιο διεξαγωγής.
- (5) Στις 19 Φεβρουαρίου 2004, η Επιτροπή ανήγγειλε με ανακοίνωση έναρξης που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>9</sup>, την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η οποία περιορίστηκε στην εξέταση του αντιντάμπινγκ για τον Ινδό παραγωγό-εξαγωγέα Jindal Polyester Limited. Αυτή η επανεξέταση βρίσκεται ακόμη στο στάδιο διεξαγωγής.

## 3. Αίτηση

- (6) Στις 6 Ιανουαρίου 2004, η Επιτροπή έλαβε αίτηση δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού (εφεξής «η αίτηση») από τους κοινοτικούς παραγωγούς DuPont Teijin Films, Mitsubishi Polyester Film GmbH και Nuroll SpA («οι αιτούντες») για να εξετάσει τους ισχυρισμούς περί καταστρατηγήσεως των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ταινιών PET καταγωγής Ινδίας. Οι αιτούντες αντιπροσωπεύουν το μεγαλύτερο τμήμα της κοινοτικής παραγωγής ταινιών PET.
- (7) Οι αιτούντες ισχυρίστηκαν και υπέβαλαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία τα οποία έδειξαν ότι, μετά την επιβολή των μέτρων στις εισαγωγές ταινιών PET καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ινδίας, σημειώθηκαν σημαντικές μεταβολές στον τρόπο διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούσαν τις ταινίες PET από την Ινδία, τη Βραζιλία και το Ισραήλ στην Κοινότητα. Αυτές οι μεταβολές του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών απορρέουν, κατά τους ισχυρισμούς, από τη μεταφόρτωση μέσω Βραζιλίας και μέσω Ισραήλ ταινιών PET καταγωγής Ινδίας. Προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή οικονομική αιτιολόγηση για τις προαναφερθείσες μεταβολές εκτός της επιβολής των δασμών στις εισαγωγές ταινιών PET από την Ινδία.
- (8) Τέλος, οι αιτούντες ισχυρίστηκαν και υπέβαλαν αποδεικτικά εκ πρώτης όψεως στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι επανορθωτικές συνέπειες αυτού του δασμού

<sup>6</sup> EE C 154, 28.06.2002, σ. 2.

<sup>7</sup> EE L 288, 21.10.1997, σ. 1, Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 του Συμβουλίου (EE L 77, 13.3.2004, σ. 12).

<sup>8</sup> EE αριθ. C 281, της 22.11.2003, σ. 4.

<sup>9</sup> EE C 43, 19.2.2004, σ.14.

εξουδετερώνονται τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές. Προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι σημαντικές ποσότητες εισαγωγών ταινιών PET από τη Βραζιλία και το Ισραήλ έχουν αντικαταστήσει τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Ινδίας. Επιπλέον, οι αιτούντες υπέβαλαν αποδεικτικά εκ πρώτης όψεως στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι τιμές των ταινιών PET που εισάγονται από τη Βραζιλία και το Ισραήλ, αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με τις κανονικές αξίες που είχαν καθοριστεί προηγουμένως για τις ταινίες PET καταγωγής Ινδίας.

#### 4. Έναρξη διαδικασίας

- (9) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 284/2004<sup>10</sup> (εφεξής «ο κανονισμός για την έναρξη της έρευνας»), η Επιτροπή κίνησε έρευνα όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ταινιών PET καταγωγής Ινδίας από τις εισαγωγές ταινιών PET που αποστέλλονται από την Βραζιλία και το Ισραήλ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βραζιλίας ή Ισραήλ, είτε όχι, και, δυνάμει των άρθρων 13 παράγραφος 3 και 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, έδωσε εντολή στις τελωνειακές αρχές να υποβάλουν σε καταγραφή τις εισαγωγές ταινιών PET που αποστέλλονται από τη Βραζιλία και το Ισραήλ, είτε είναι καταγωγής Βραζιλίας ή Ισραήλ, είτε όχι, από τις 20 Φεβρουαρίου 2004. Η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της Ινδίας, της Βραζιλίας και του Ισραήλ σχετικά με την έναρξη της έρευνας. Παράλληλα, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 283/2004<sup>11</sup>, η Επιτροπή κίνησε επίσης έρευνα όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των αντισταθμιστικών μέτρων που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ταινιών PET καταγωγής Ινδίας από τις εισαγωγές ταινιών PET που αποστέλλονται από τη Βραζιλία και το Ισραήλ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βραζιλίας ή Ισραήλ, είτε όχι. Οι διαπιστώσεις αυτής της έρευνας παρουσιάζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. .../2004 του Συμβουλίου.
- (10) Οι αρχές της Ινδίας έκριναν, όπως δήλωσαν, ότι οι έρευνες για την καταστολή των καταστρατηγήσεων των μέτρων δεν επιτρέπονταν στο πλαίσιο της Συμφωνίας για την εφαρμογή του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας δασμών και εμπορίου του 1994 ή της Συμφωνίας για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα. Αυτό το αίτημα απορρίφθηκε με το επιχείρημα ότι οι διατάξεις για την καταστολή των καταστρατηγήσεων των μέτρων που περιέχει ο βασικός κανονισμός, είναι συμβατές με τη Συμφωνία για την εφαρμογή του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 και της Συμφωνίας για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα. Όντως, η Τελική Πράξη που περιλαμβάνει τα αποτελέσματα των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων στο πλαίσιο του Γύρου της Ουρουγουάης περιέχει μια απόφαση για την καταστολή των καταστρατηγήσεων<sup>12</sup> η οποία παραπέμπει το ζήτημα στην Επιτροπή Πρακτικών Αντιντάμπινγκ εάν δεν υπάρχει συμφωνία για συγκεκριμένο κείμενο. Επειδή αυτή η απόφαση λήφθηκε με τη γνώση ότι πολλά μέλη του ΠΟΕ διέθεταν ήδη τη δική τους νομοθεσία για την καταστολή των καταστρατηγήσεων, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα την ερμηνεύει ως ότι επιτρέπει στα κράτη να υιοθετούν ή να διατηρούν διατάξεις σχετικά με αυτό, έως ότου θεσπιστούν συμφωνηθέντες κανόνες σε πολυμερές επίπεδο. Οι ίδιες αρχές πρέπει λογικά να εφαρμόζονται και στις έρευνες για τις επιδοτήσεις.

<sup>10</sup> ΕΕ L 49, 19.2.2004, σ. 28.

<sup>11</sup> ΕΕ L 49, 19.02.2004, σ. 25.

<sup>12</sup> Απόφαση για την καταστολή των καταστρατηγήσεων που υιοθετήθηκε από την επιτροπή εμπορικών διαπραγματεύσεων στις 15 Δεκεμβρίου 1993.

## 5. Έρευνα

- (11) Εστάλησαν ερωτηματολόγια σε παραγωγούς-εξαγωγείς στην Ινδία, στη Βραζιλία και στο Ισραήλ οι οποίοι συνεργάστηκαν στην αρχική έρευνα, αναφέρθηκαν στην αίτηση ή έγιναν εν συνεχεία γνωστοί στην Επιτροπή. Ερωτηματολόγια απεστάλησαν και σε εισαγωγείς στην Κοινότητα που κατονομάστηκαν στην αίτηση ή συνεργάστηκαν στην αρχική έρευνα η οποία οδήγησε στην επιβολή των ισχυόντων μέτρων. Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με το ότι η άρνηση συνεργασίας μπορούσε να οδηγήσει στην εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού και σε διαπιστώσεις οι οποίες, επειδή στηρίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά, μπορούν να είναι λιγότερο ευνοϊκές για τα μέρη από ό,τι στην περίπτωση συνεργασίας των εν λόγω μερών.
- (12) Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο λήφθηκαν από πέντε παραγωγούς-εξαγωγείς στην Ινδία, από έναν παραγωγό-εξαγωγέα στη Βραζιλία και από μία εταιρεία κατεργασίας που ενέχεται στην κοπή, διαμόρφωση σε φύλλα και μετατροπή των ταινιών PET στο Ισραήλ και η οποία εξάγει ταινίες PET στην Κοινότητα. Μια άλλη εταιρεία στο Ισραήλ αναγγέλθηκε και εξήγησε ότι προέβαινε στην κατεργασία ταινιών PET χωρίς όμως να εξάγει τα παραγόμενα προϊόντα υπό τους κωδικούς ΣΟ στους οποίους κατατάσσονται οι ταινίες PET. Πάνω σ' αυτήν τη βάση η εταιρεία δεν υπέβαλε απάντηση στο ερωτηματολόγιο.
- (13) Πέντε εισαγωγείς στην Κοινότητα αναγγέλθηκαν αφού έλαβαν τα ερωτηματολόγια. Τρεις από αυτούς δήλωσαν ότι δεν είχαν ποτέ εισαγάγει ταινίες PET από τη Βραζιλία ή από το Ισραήλ. Οι άλλοι δύο εισαγωγείς δήλωσαν ότι δεν είχαν εισαγάγει ινδικές ταινίες PET από την Βραζιλία ή από το Ισραήλ κατά την περίοδο της έρευνας. Επομένως καμία από αυτές τις εταιρείες δεν υπέβαλε απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.
- (14) Η Επιτροπή πραγματοποίησε επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

### *Παραγωγός-εξαγωγέας της Βραζιλίας:*

- Terphane Ltda. BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Brazil ('Terphane')

### *Εταιρεία κατεργασίας στο Ισραήλ:*

- Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504. POB 8380, Israel ('Jolybar')

### *Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς:*

- Ester Industries Limited, 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part- I, New Delhi – 110 003, India
- Flex Industries Limited, A-1, Sector 60, Noida 201 301 (U.P.), India
- Polyplex Corporation Limited, B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, India.

## 6. Περίοδος έρευνας

- (15) Η έρευνα κάλυψε την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2003 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003 («ΠΕ»). Συγκεντρώθηκαν στοιχεία για την περίοδο από το 2000 μέχρι την ΠΕ ώστε να εξεταστεί η κατά τους ισχυρισμούς μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών.

## B. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

### 1. Βαθμός συνεργασίας

- (16) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (12) ανωτέρω, πέντε παραγωγοί-εξαγωγείς ταινιών PET στην Ινδία συνεργάστηκαν με την έρευνα υποβάλλοντας απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Λήφθηκαν επίσης πληροφορίες από έναν παραγωγό-εξαγωγέα ταινιών PET στη Βραζιλία και από μια εταιρεία κατεργασίας που ενέχεται στην κοπή, διαμόρφωση σε φύλλα και μετατροπή των ταινιών PET στο Ισραήλ. Αυτές οι εταιρείες της Βραζιλίας και του Ισραήλ αντιπροσώπευαν ένα μικρό τμήμα (λιγότερο του 1% και περίπου 5% αντίστοιχα), τόσο σε όγκο όσο και σε αξία, των συνολικών εισαγωγών ταινιών PET από αυτές τις χώρες στην Κοινότητα κατά την ΠΕ όπως ανέφερε η Eurostat.
- (17) Οι αρχές της Ινδίας υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις μετά την έναρξη της έρευνας και παρείχαν στατιστικά στοιχεία όσον αφορά τις εξαγωγές ταινιών PET από την Ινδία στην Κοινότητα. Λήφθηκαν επίσης στατιστικά στοιχεία σχετικά με τις εξαγωγές ταινιών PET από τη Βραζιλία στην Κοινότητα από την εθνική βάση δεδομένων της Βραζιλίας.

### 2. Υπό εξέταση προϊόν και ομοειδές προϊόν

- (18) Το υπό εξέταση προϊόν είναι, όπως ορίζεται στην αρχική έρευνα, ταινίες τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής Ινδίας, που δηλώνονται κανονικά υπό τους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90 («το υπό εξέταση προϊόν»).
- (19) Θεωρείται ότι οι ταινίες PET που εξάγονται στην Κοινότητα από την Ινδία και οι ταινίες PET που αποστέλλονται από τη Βραζιλία και από το Ισραήλ στην Κοινότητα έχουν τα ίδια βασικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες χρήσεις. Ως εκ τούτου, θεωρούνται ομοειδή προϊόντα, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

### 3. Μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών

Ινδία

- (20) Κατά την περίοδο 1999-2003, οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος αντιπροσώπευαν το 96,5% των συνολικών εισαγωγών από την Ινδία οι οποίες κατατάχθηκαν στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ. Η ανάλυση της αγοράς διενεργήθηκε επομένως με βάση τα στοιχεία της Eurostat σε επίπεδο κωδικού ΣΟ. Πρέπει να αναφερθεί ότι το 1999 είχαν επιβληθεί αντισταθμιστικοί δασμοί στις εισαγωγές στην Κοινότητα ταινιών PET καταγωγής Ινδίας, οι οποίοι είχαν οδηγήσει ήδη σε μείωση των όγκων αυτών των εισαγωγών. Εν συνεχεία, το 2001, επιβλήθηκαν μέτρα αντιντάμπινγκ τα οποία είχαν ως αποτέλεσμα να σημειωθεί περαιτέρω μείωση. Τα μέτρα αντιντάμπινγκ όσον αφορά την Ινδία συνίστανται σε συμφωνίες αναλήψεων

υποχρεώσεων με βάση τις τιμές με πέντε παραγωγούς-εξαγωγείς και με μία εταιρεία με 0% συντελεστή δασμού αντιντάμπινγκ. Ως συνέπεια, οι δασμοί αντιντάμπινγκ ουσιαστικά δεν είναι καταβλητέοι επί των εισαγωγών του μεγαλύτερου αριθμού Ινδών παραγωγών. Ένας υπόλοιπος δασμός αντιντάμπινγκ 53,3% εφαρμόζεται στις εισαγωγές από όλους τους άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς. -Το 2000 οι εισαγωγές στην Κοινότητα ταινιών PET καταγωγής Ινδίας σταθεροποιήθηκαν σε 11.600 τόνους. Αυτές οι εισαγωγές αρχικά μειώθηκαν σε 6.100 τόνους το 2001 αλλά εν συνεχεία αυξήθηκαν σε 7.700 τόνους το 2002, και σε περαιτέρω αύξηση 11.500 τόνους κατά την ΠΕ. Τα στοιχεία που υπέβαλαν οι συνεργασθέντες Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς έδειξαν παρόμοιες τάσεις – αύξηση περίπου 1.300 τόνων από το 2001 έως το 2002 και περαιτέρω αύξηση περίπου 3.400 τόνων από το 2002 έως το 2003. Πρέπει εντούτοις να λαμβάνεται υπόψη ότι όλοι οι Ινδοί παραγωγοί δεν συνεργάστηκαν με την έρευνα. Επιπλέον, όσον αφορά τις μεταβολές των όγκων από το 2000 έως το 2003, αυτές οι μεταβολές πρέπει να εξεταστούν στο πλαίσιο ευρύτερης αύξησης των εισαγωγών από αυτούς τους εξαγωγείς οι οποίοι υπόκεινται στα χαμηλότερα επίπεδα των μέτρων.

- (21) Όσον αφορά τα ανωτέρω σημειώνεται ότι μια εταιρεία έχει έναν σημαντικά χαμηλότερο σφραγιστικό συντελεστή δασμού<sup>13</sup> από ό,τι οι άλλοι παραγωγοί. Ο τρόπος διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών αυτής της εταιρείας ακολούθησε διαφορετική τάση από εκείνη των άλλων παραγωγών, εφόσον αύξησε σημαντικά το μερίδιό της όλων των πωλήσεων του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα στο διάστημα μεταξύ του 2000 και του 2003 (η ΠΕ). Αντίθετα, το μερίδιο του υπό εξέταση προϊόντος που εξήχθη στην Κοινότητα από τους υπόλοιπους Ινδούς παραγωγούς μειώθηκε μαζικά. Μη λαμβανομένης υπόψη αυτής της ανώμαλης τάσης, ο συνολικός όγκος του υπό εξέταση προϊόντος που εισήχθη στην Κοινότητα παρέμεινε κάτω από τα επίπεδα των εισαγωγών που είχαν πραγματοποιηθεί πριν από την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ.
- (22) Οι αρχές της Ινδίας υπέβαλαν στατιστικά στοιχεία για τις εξαγωγές στην Κοινότητα. Όπως δήλωσαν, έκριναν ότι τα επίσημα Ινδικά στατιστικά στοιχεία δεν έδειχναν ότι υπήρξε καταστρατήγηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ από τους Ινδούς παραγωγούς ταινιών PET. Εντούτοις, τα στοιχεία που αναφέρθηκαν, δεν συμφωνούν με τα στοιχεία για τις εξαγωγές που παρείχαν οι Ινδοί εξαγωγείς οι οποίοι συνεργάστηκαν, τουλάχιστον σε ό,τι αφορά τις εξαγωγές στο Ισραήλ· αυτά τα στοιχεία δείχνουν σαφή αύξηση του όγκου των συναλλαγών από την Ινδία στο Ισραήλ μετά την επιβολή των μέτρων (από περίπου 40 τόνους το 2000 σε περίπου 800 τόνους κατά την ΠΕ). Σε ό,τι αφορά τη Βραζιλία, τα επίσημα Ινδικά στοιχεία για τις άμεσες εξαγωγές στη Βραζιλία δείχνουν μόνον μια οριακή αύξηση κατά την ίδια περίοδο, αλλά αυτή δεν περιλαμβάνει τις έμμεσες πωλήσεις μέσω άλλων ενδιάμεσων χωρών. Όντως, ο μόνος γνωστός παραγωγός ταινιών PET στη Βραζιλία συνεργάστηκε με την έρευνα και οι εξαγωγές του στην Κοινότητα αντιπροσωπεύουν μόνον ένα ελάχιστο τμήμα (0,5%) όλων των πωλήσεων στην Κοινότητα από τη Βραζιλία.

#### Βραζιλία

- (23) Οι εισαγωγές στην Κοινότητα ταινιών PET από τη Βραζιλία, όπως δήλωσε η Eurostat σε επίπεδο ΣΟ, εκτός των εισαγωγών εμπορευμάτων που παράγονται από την εταιρεία η οποία συνεργάστηκε, αυξήθηκαν από περίπου 650 τόνους το 2000 (0,6% των

---

<sup>13</sup> Η εν λόγω εταιρεία υπόκειται σε αντισταθμιστικό δασμό 7%.

συνολικών εισαγωγών), σε 1.200 τόνους (1,4%) το 2001 και σε 2.500 τόνους (3,2%) το 2002 που είναι το έτος το οποίο ακολουθεί την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ, ενώ παρέμειναν στους 2.000 τόνους κατά την ΠΕ (2,4% των συνολικών εισαγωγών ταινιών PET).

- (24) Η μοναδική εταιρεία που συνεργάστηκε στην Βραζιλία, η Terphane, είναι, όπως αναφέρεται ανωτέρω (βλ. την αιτιολογική σκέψη 22), ο μόνος γνωστός παραγωγός ταινιών PET στη Βραζιλία. Αυτή η εταιρεία εξήγαγε μόνον μια αποστολή 10,6 τόνων ταινιών PET στην Κοινότητα κατά την ΠΕ. Εκτός από ένα δείγμα που πωλήθηκε το 2002, αυτή ήταν η πρώτη εξαγωγή ταινιών PET της εταιρείας στην Κοινότητα. Επομένως δεν φαίνεται η εταιρεία να είναι υπεύθυνη για τους όγκους ταινιών PET που εισήχθησαν στην Κοινότητα από τη Βραζιλία κατά την περίοδο 2000 έως 2003 (βλ. αιτιολογική σκέψη (23) ανωτέρω). Οι ταινίες που στέλλονται στην Κοινότητα, κατασκευάζονται από την εταιρεία σε εγκαταστάσεις οι οποίες είχαν εγκαθιδρυθεί πριν την έναρξη ισχύος των μέτρων για τις ινδικές ταινίες PET. Έτσι δεν διαπιστώθηκε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών γι' αυτήν την εταιρεία.

#### Ισραήλ

- (25) Οι εισαγωγές στην Κοινότητα ταινιών PET από το Ισραήλ, όπως δήλωσε η Eurostat σε επίπεδο ΣΟ, εκτός των εισαγωγών εμπορευμάτων που παράγονται από την εταιρεία η οποία συνεργάστηκε, αυξήθηκαν από 3.000 τόνους το 2000 (3,7% των συνολικών εισαγωγών ταινιών PET) σε 3.400 τόνους το 2001 (4,1%). Οι όγκοι εξακολούθησαν να αυξάνονται σε πάνω από 4.200 τόνους το 2002 (5,1% των εισαγωγών) και σε 4.400 τόνους το 2003 (5,3% των εισαγωγών). Ένας μικρός αριθμός μεταποιητών ταινιών PET είναι εγκατεστημένοι στο Ισραήλ αλλά οι πληροφορίες που λήφθηκαν εντός των προθεσμιών, έδειξαν ότι, ακόμη και σωρευτικά, δεν είναι πιθανό να είχαν επαρκή παραγωγική ικανότητα ώστε να είναι υπεύθυνοι για τους όγκους ταινιών που εισήχθησαν στην Κοινότητα από το Ισραήλ κατά την περίοδο 2000 έως 2003.
- (26) Τα επίσημα ινδικά στατιστικά στοιχεία για τις εξαγωγές δείχνουν ότι οι εξαγωγές από την Ινδία στο Ισραήλ αυξάνονταν σταθερά. Το 2000 εξήχθησαν 81 τόνοι, το 2001 395 τόνοι, το 2002 1.032 τόνοι και κατά την ΠΕ 2.453 τόνοι.
- (27) Η μοναδική εταιρεία που συνεργάστηκε στο Ισραήλ, η Jolybar, προβαίνει στην κοπή, διαμόρφωση σε φύλλα και μετατροπή αγορασμένων ταινιών PET τις οποίες πωλεί ως προϊόντα που υπάγονται στους ίδιους κωδικούς ΣΟ με εκείνους του υπό εξέταση προϊόντος, αλλά δεν είναι γενικά ινδικής καταγωγής και επομένως δεν μπορεί να θεωρηθεί το υπό εξέταση προϊόν. Η εταιρεία προμήθευε ταινίες PET στην Κοινότητα από το 1990. Οι ποσότητες ταινιών PET που εξήγαγε η Jolybar στην Κοινότητα διπλασιάστηκαν μεταξύ του 1999 και του 2003 (η ΠΕ). Οι ταινίες που στέλλονται στην Κοινότητα, κατασκευάζονται από την εταιρεία σε εγκαταστάσεις οι οποίες είχαν εγκαθιδρυθεί πριν την έναρξη ισχύος των μέτρων για τις ινδικές ταινίες PET. Ανεξάρτητα με το αν αυτή η εξέλιξη των εξαγωγών δείχνει μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών της εταιρείας, αυτό το θέμα δεν εξετάστηκε περαιτέρω δεδομένου ότι υπήρχε σαφώς οικονομική αιτιολόγηση γι' αυτήν την συμπεριφορά όπως καθορίζεται κατωτέρω στην αιτιολογική σκέψη (31).
- (28) Με βάση τα ανωτέρω, και ειδικότερα λόγω της σύμπτωσης μεταξύ της αύξησης των εισαγωγών από τη Βραζιλία και το Ισραήλ και της έναρξης ισχύος το 2001 των

μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις ταινίες PET καταγωγής Ινδίας, διαπιστώνεται μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών όσον αφορά τις εξαγωγές ταινιών PET από την Ινδία, το Ισραήλ και τη Βραζιλία.

#### 4. Μη ικανός αποχρών λόγος ή οικονομική δικαιολογία

Βραζιλία

- (29) Επειδή δεν υπήρξε άλλη συνεργασία και δεδομένου ότι η προαναφερθείσα μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών στη Βραζιλία έλαβε χώρα μετά την επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ, πρέπει να συναχθεί το συμπέρασμα, με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες και απουσία άλλης εξήγησης, ότι η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών οφείλεται στην επιβολή του δασμού και όχι σε κάποιον άλλον επαρκή αποχρώντα λόγο ή οικονομική αιτιολόγηση κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

Ισραήλ

Μη συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς

- (30) Επειδή δεν υπήρξε άλλη συνεργασία και δεδομένου ότι η προαναφερθείσα μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών έλαβε χώρα αμέσως μετά την επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ, πρέπει να συναχθεί το συμπέρασμα, με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες και απουσία άλλης εξήγησης, ότι η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών οφείλεται στην επιβολή του δασμού και όχι σε κάποιον άλλον ικανό αποχρώντα λόγο ή οικονομική αιτιολόγηση κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

Συνεργασθείς παραγωγός-εξαγωγέας

- (31) Η έρευνα καθόρισε ότι το εξαγωγικό εμπόριο της Jolybar προς την Κοινότητα έχει μακρά παράδοση και οι ταινίες που αποστέλλονται στην Κοινότητα κατασκευάζονται από την εταιρεία σε εγκαταστάσεις παραγωγής που έχουν εγκαθιδρυθεί πριν την έναρξη ισχύος των μέτρων στις ινδικές ταινίες PET. Η εταιρεία εξήγησε ότι ως γενικό κανόνα δεν προμηθεύει ινδικές ταινίες PET σε κοινοτικούς πελάτες δεδομένου ότι οι τελευταίοι προτιμούν τις ποιότερες ευρωπαϊκών ταινιών ως βασική ύλη κατεργασίας από την Jolybar. Κατ'εξάιρεση, εστάλη σε έναν πελάτη στην Κοινότητα, κατά την ΠΕ, ποσότητα περίπου ενός τόνου ινδικών ταινιών ως μέρος ευρύτερης αποστολής, την οποία ζητούσε επειγόντως ο πελάτης. Συνάγεται επομένως το συμπέρασμα ότι υπάρχει επαρκής οικονομική αιτιολόγηση για την εξέλιξη των εξαγωγών της Jolybar, η οποία συμφωνεί με τις δραστηριότητές της στην κοινοτική αγορά όσον αφορά τις ταινίες PET που κατασκευάζει η ίδια.

#### 5. Εξουδετέρωση των επανορθωτικών συνεπειών του δασμού όσον αφορά τις τιμές και/ή τις ποσότητες του ομοειδούς προϊόντος

Μη συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς

- (32) Με βάση τα στοιχεία στις αιτιολογικές σκέψεις (20) έως (28) ανωτέρω, είναι προφανές ότι σημειώθηκε καταφανής ποσοτική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των κοινοτικών εισαγωγών μετά την επιβολή μέτρων το 2001. Σημειώθηκε σημαντική μείωση 5.500 τόνων των ινδικών εισαγωγών στην Κοινότητα μόλις επιβλήθηκαν τα

μέτρα, με αντίστοιχη αύξηση των εξαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα από την Βραζιλία και το Ισραήλ. Τα στοιχεία της Eurostat δείχνουν ότι, από το 2000 μέχρι το τέλος της ΠΕ, οι αυξήσεις των εισαγωγών στην Κοινότητα ανέρχονταν σε 1.376 τόνους από τη Βραζιλία και σε 1.392 τόνους από το Ισραήλ. Η παράλληλη μείωση των εξαγωγών από την Ινδία, εξαιρουμένων των εισαγωγών που υπόκεινταν στα χαμηλότερα επίπεδα των μέτρων, είναι 5.653 τόνοι. Θεωρείται επομένως ότι μέρος των εμπορικών εξαγωγικών ροών από την Ινδία αντικαταστάθηκαν από τις εξαγωγικές ροές μέσω Βραζιλίας και Ισραήλ εξουδετερώνοντας έτσι τις επανορθωτικές συνέπειες των μέτρων σε ό,τι αφορά τις εισαγόμενες ποσότητες στην αγορά της Κοινότητας.

- (33) Όσον αφορά τις τιμές του υπό εξέταση προϊόντος που αποστέλλεται από τη Βραζιλία και από το Ισραήλ, λόγω της μικρής συνεργασίας, έπρεπε να χρησιμοποιηθούν τα στοιχεία της Eurostat, τα οποία ήταν τα καλύτερα διαθέσιμα στοιχεία.
- (34) Η μέση τιμή των εισαγωγών ταινιών PET από την Βραζιλία κατά την ΠΕ, προσαρμοσμένη για να ληφθεί υπόψη το κόστος μετά την εισαγωγή, ήταν περίπου 50% του επιπέδου εξουδετέρωσης της ζημίας που καθορίστηκε στην έρευνα η οποία οδήγησε στην επιβολή των ισχυρότων μέτρων αντιντάμπινγκ. Πάνω σ' αυτή τη βάση, είναι φανερό ότι οι ταινίες PET που απεστάλησαν από τη Βραζιλία εξουδετέρωσαν επίσης τις επανορθωτικές συνέπειες του δασμού που επιβλήθηκε σε ό,τι αφορά τις τιμές.
- (35) Η μέση τιμή των εισαγωγών ταινιών PET από το Ισραήλ κατά την ΠΕ, προσαρμοσμένη για να ληφθεί υπόψη το κόστος μετά την εισαγωγή, ήταν περίπου 55% του επιπέδου εξουδετέρωσης της ζημίας που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα αντιντάμπινγκ. Πάνω σ' αυτή τη βάση, είναι φανερό ότι οι εισαγωγές από το Ισραήλ εξουδετέρωσαν επίσης τις επανορθωτικές συνέπειες του δασμού που επιβλήθηκε σε ό,τι αφορά τις τιμές.
- (36) Συνάγεται επομένως το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές ταινιών PET από τη Βραζιλία και από το Ισραήλ εξουδετέρωσαν τις επανορθωτικές συνέπειες των μέτρων αντιντάμπινγκ τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές.

**6. Αποδεικτικά στοιχεία για το ντάμπινγκ σε σχέση με τις κανονικές αξίες που καθορίστηκαν προηγουμένως για το ομοειδές ή για παρόμοια προϊόντα**

Μη συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς

- (37) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε το αν υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία για ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί προηγουμένως για το ομοειδές ή για παρόμοια προϊόντα. Όπως εξηγείται ανωτέρω (βλ. αιτιολογική σκέψη 16), λόγω της χαμηλής συνεργασίας, για να καθοριστεί αν μπορούσαν να διαπιστωθούν αποδεικτικά στοιχεία για ντάμπινγκ όσον αφορά τις εξαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα από την Βραζιλία και από το Ισραήλ κατά την ΠΕ, χρησιμοποιήθηκαν τα στοιχεία της Eurostat δυνάμει του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού ως βάση για τον καθορισμό των τιμών εξαγωγής στην Κοινότητα. Ομοίως, για να γίνει σύγκριση μεταξύ της τιμής εξαγωγής και της κανονικής αξίας, κρίθηκε σκόπιμο να υποθεθεί ότι η σύνθεση προϊόντος των εμπορευμάτων που απεστάλησαν από την Βραζιλία και το Ισραήλ κατά την ΠΕ ήταν

η ίδια με εκείνη των προϊόντων που απεστάλησαν από την Ινδία κατά την αρχική έρευνα.

- (38) Για λόγους ορθής σύγκρισης μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, έγιναν προσαρμογές για να ληφθούν δεόντως υπόψη οι διαφορές παραγόντων που επηρεάζουν τις τιμές και τη δυνατότητα σύγκρισης των τιμών. Αυτές οι προσαρμογές έγιναν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού.
- (39) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 11 και 12 του βασικού κανονισμού, η μέση σταθμισμένη κανονική αξία, όπως καθορίστηκε στην αρχική έρευνα, συγκρίθηκε με τις μέσες τιμές εξαγωγής για την ΠΕ που καθορίστηκαν όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις (34) και (35) ανωτέρω. Αυτές οι συγκρίσεις έδειξαν κατά προσέγγιση περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Κοινότητας, πριν την καταβολή του δασμού ύψους 17,5% για τη Βραζιλία και 14,5% για το Ισραήλ.

#### **Γ. ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ Ή ΤΗΝ ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΤΟΥ ΔΑΣΜΟΥ**

- (40) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση απαλλαγής από την καταγραφή και τα μέτρα από τις εταιρείες Terphane και Jolybar. Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις (24) και (27) αυτές οι εταιρείες συνεργάστηκαν με την έρευνα, υποβάλλοντας απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και αποδεχόμενες τις επισκέψεις επαλήθευσης. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. xxx/2004<sup>14</sup>, η Επιτροπή τροποποίησε τον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας για να διακοπεί η καταγραφή των εισαγωγών ταινιών PET από τις εταιρείες Terphane και Jolybar για τις οποίες διαπιστώθηκε ότι δεν καταστρατηγούσαν τους δασμούς αντιντάμπινγκ.
- (41) Σύμφωνα με τα προαναφερόμενα συμπεράσματα κατά τα οποία οι εταιρείες Terphane και Jolybar δεν καταστρατήγησαν τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ, είναι επίσης σκόπιμο να απαλλαγούν οι εταιρείες αυτές από την προβλεπόμενη επέκταση των μέτρων.

#### **Δ. ΜΕΤΡΑ**

- (42) Με βάση τα ανωτέρω συμπεράσματα, διαπιστώνεται ότι έλαβε χώρα καταστρατήγηση κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 πρώτη πρόταση του βασικού κανονισμού, τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος (δηλ. ταινίες PET καταγωγής Ινδίας) πρέπει να επεκταθούν στις εισαγωγές ταινιών PET που αποστέλλονται από τη Βραζιλία ή το Ισραήλ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βραζιλίας ή Ισραήλ είτε όχι, με εξαίρεση τα προϊόντα που κατασκευάζουν οι εταιρείες Terphane και Jolybar.
- (43) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, που προβλέπει ότι τα μέτρα εφαρμόζονται για τις εισαγωγές που έχουν καταγραφεί από την ημερομηνία καταγραφής, ο δασμός αντιντάμπινγκ πρέπει να εισπραχθεί για τις εισαγωγές ταινιών PET που έχουν αποσταλεί από τη Βραζιλία και το Ισραήλ και που εισήλθαν στην

---

<sup>14</sup>

xxx

Κοινότητα υπαγόμενες σε καταγραφή η οποία επιβλήθηκε με τον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας, με εξαίρεση τις εισαγωγές ταινιών PET που απεστάλησαν από την Βραζιλία και παρήχθησαν από την εταιρεία Terphane και ταινιών που απεστάλησαν από το Ισραήλ και παρήχθησαν από την εταιρεία Jolybar.

- (44) Οι απαλλαγές από την επέκταση των μέτρων που χορηγήθηκαν στις ταινίες PET οι οποίες παράγονται από τις εταιρείες Jolybar και Terphane εξακολουθούν να ισχύουν, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, υπό την προϋπόθεση ότι δεν έχει καθοριστεί ότι η απαλλαγή έχει χορηγηθεί με βάση ψευδείς ή παραπλανητικές πληροφορίες που έχουν υποβάλει οι εν λόγω εταιρείες. Αν με βάση τα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία υπάρχουν διαφορετικές ενδείξεις, η Επιτροπή μπορεί να κινήσει έρευνα για να καθορίσει αν δικαιολογείται η ανάκληση της απαλλαγής.
- (45) Η μη επέκταση των δασμών στις εισαγωγές ταινιών PET από τις εταιρείες Terphane και Jolybar καθορίστηκε με βάση τις διαπιστώσεις της παρούσας έρευνας. Αυτή η μη επέκταση ισχύει επομένως αποκλειστικά για τις εισαγωγές ταινιών PET που αποστέλλονται από τη Βραζιλία ή το Ισραήλ, αντίστοιχα, και οι οποίες παράγονται από αυτές τις συγκεκριμένες νομικές οντότητες. Οι εισαχθείσες ταινίες PET που παρήχθησαν ή εστάλησαν από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία που δεν κατονομάζεται ρητά στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των νομικών προσώπων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, δεν μπορούν να επωφεληθούν από την απαλλαγή και επομένως υπόκεινται στον ίδιο συντελεστή δασμού υπόλοιπων εταιρειών που έχει επιβληθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 του Συμβουλίου.

#### Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (46) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και τις παρατηρήσεις βάσει των οποίων το Συμβούλιο είχε την πρόθεση να επεκτείνει τον ισχύοντα οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ και τους δόθηκε η ευκαιρία να υποβάλουν παρατηρήσεις και να γίνουν δεκτά σε ακρόαση. Οι αρχές του Ισραήλ επανέλαβαν τις ίδιες παρατηρήσεις που είχαν κάνει οι αρχές της Ινδίας και που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη (10). Υπέβαλαν επίσης κατάλογο Ισραηλινών μεταποιητών ταινιών PET που είχαν εξάγει στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα κατά το 2003 και 2004. Εντούτοις, επειδή αυτές οι εταιρείες δεν είχαν συνεργαστεί εντός των προθεσμιών δεν μπορούσε να καθοριστεί αν είχαν καταστρατηγήσει τα μέτρα. Επομένως δεν μπορούσαν να απαλλαγούν από την επέκταση των μέτρων στο Ισραήλ.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### *Άρθρο 1*

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ 53,3% που έχει επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90, επεκτείνεται στις εισαγωγές των ιδίων ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) που αποστέλλονται από τη Βραζιλία και αποστέλλονται από το Ισραήλ (είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βραζιλίας ή Ισραήλ είτε όχι) (κωδικοί TARIC 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19

11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92) με εξαίρεση τις ταινίες που παράγονται από τις εταιρείες Terphane Ltda BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Brazil (πρόσθετος κωδικός TARIC A569) και Jolybar Filmtechnic Converting Ltd. (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Israel (πρόσθετος κωδικός TARIC A570).

2. Ο δασμός που επεκτείνεται δυνάμει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 284/2004 της Επιτροπής και των άρθρων 13 παράγραφος 3 και 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, με εξαίρεση τις εισαγωγές ταινιών που παράγονται από τις εταιρείες Terphane Ltda BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Brazil και Jolybar Filmtechnic Converting Ltd. (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Israel.
3. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

#### *Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην «Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης».

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος*